



# JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante et de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés : de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare, Unions nautiques Ouchy et Vidy, Société vaudoise de Navigation (NANA). Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions par an • Editeur-responsable et administration : REGIPUB SA, 1020 Renens 1

## Sommaire

- 2 Pierre de Coubertin sur tous les timbres
- 3 L'énigme de la Tour-Grise dans le sud-ouest
- 4 Noël d'Ouchy en photos
- 5 L'Apéro du Syndic
- 6 A l'écoute de nos paroisses
- 7 Culture: bal écossais, expo photos, théâtre, marionnettes, cirque
- 8 Mémento

## Confrérie des Pirates d'Ouchy

### La Vaudoise : cap sur la saison 2013



**C'est le 13 mai que la nouvelle saison de la barque la Vaudoise débute: c'est parti pour les réservations!**

A la belle saison, la barque la Vaudoise sera à nouveau à votre disposition pour des **sorties privées en groupes** dès le lundi 13 mai, et cela jusqu'au samedi 14 septembre 2013.

Vous pouvez d'ores et déjà effectuer vos pré-réservations auprès du commissaire de la Vaudoise, Jean-François Cachin, au n° 079 446 21 18 ou par e-mail: [jf-cachin@citycable.ch](mailto:jf-cachin@citycable.ch), ou sur Internet: [www.communeouchy.ch](http://www.communeouchy.ch). Les pré-réservations vous seront confirmées dès la criée des équipiers de la barque, soit au début avril prochain.

#### Sorties individuelles

Afin de donner à tous la possibilité de naviguer sur une barque du Léman au cours de la saison de navigation 2013, la Confrérie des Pirates d'Ouchy organise des sorties individuelles sur la barque la Vaudoise. Vous pourrez passer de merveilleux instants en compagnie des pirates, tout en dégustant un menu préparé par nos cambusiers.

Les dates des sorties en soirée sont les:

- jeudis 6, 13 et 27 juin,**
- mercredi 19 juin,**
- jeudi 18 juillet,**
- jeudis 15 et 22 août,**

ainsi que deux sorties l'après-midi:

- samedis 13 juillet et 31 août.**

Pour les sorties en soirée, départ à 19h, retour vers 22h, pour celles des samedis après-midi, départ 15h, retour vers 18h, de l'amarrage de la Vaudoise en face de la sortie du métro M2 à Ouchy.

Jean-François Cachin



Et vogue la Vaudoise, une des plus anciennes barques à voiles latines construites sur le Léman, ici au large de Montreux.

#### Les Pirates attendent vos réservations

Ces sorties coûtent Fr. 70.- par personne (enfants de 8 à 14 ans Fr. 30.-). Pour ce prix, la Confrérie des Pirates d'Ouchy vous offre trois heures de navigation sur la Vaudoise une des plus anciennes barques à voiles latines construites sur le Léman, un repas « piratesque » (sans le vin), ainsi qu'un verre-souvenir. Vous pourrez également acquérir divers souvenirs lors de ces bordées. Inscriptions: Confrérie des Pirates d'Ouchy, Commissaire Jean-François Cachin, portable: **079 446 21 18**, e-mail: [jf-cachin@citycable.ch](mailto:jf-cachin@citycable.ch)

#### Récolte 2012

#### Nouvelle cuvée

La récolte 2012 a porté ses fruits! Cuvée du Syndic, Clos des Oscherins: le bulletin pour passer commande et les instructions pour récupérer ses bouteilles.

[Voir p. 5](#)

#### Société de développement du Sud-ouest

#### Taxe au sac

Quelques semaines après l'introduction de la taxe au sac, la situation dans la rue. Un constat: dans le sud-ouest comme dans les autres quartiers, il y a les bons et les mauvais élèves.

[Voir p. 3](#)

**Yatus**

Yatus | Lausanne  
Rue du Petit-Chêne 11  
1003 Lausanne  
T. 021 312 45 01  
lausanne@yatus.ch

**LIVELY WINEBAR**

**M. Parmentier**  
HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques  
Restauration de pendules  
Déplacement sur demande  
Devis gratuit

DS PODIUM « BIG SIZE » [www.certina.com](http://www.certina.com)

Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05  
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

**CHARLES-EMILE MOINAT**

Décoration d'intérieur  
Ameublement  
Literie "Treca Interiors Paris"

Av. Juste-Olivier 9  
Tel. 021 310 06 40  
[www.moinat.net](http://www.moinat.net)

**Marmier**  
CARLO STEFANELLI

**VOTRE CARROSSIER**

Bris de glace  
Voiture de remplacement

Tél. 021 616 47 04  
Rue du Crêt 3 - 1006 Lausanne  
castefanelli@bluewin.ch

FCR  
Membre de la Fédération des carrossiers romands

**021 317 51 92**

**Chez berdoz il y a toujours un +\***

Conseil, service, planification...  
Financement Devis d'installation gratuit  
Leader de l'encadré Appel gratuit 0800 728 728  
Livraison gratuite franco domicile, selon stock en 2 jours!

Centre de compétence **Miele** \*

**berdoz**  
ELECTRO-MENAGER SA  
Clergère - Av. de Lavaux 63 - 1009 Pully  
Tél 021 728 30 28 info@berdoz.ch

Miele  
Electrolux  
Bauknecht  
SCHULTHESS  
SIEMENS  
BOSCH  
AEG 4.1





## Société de développement du Sud-Ouest

# Histoires de sacs et de pierres



Celles et ceux qui sont investis de la nouvelle pratique.

**Les suites de la pétition concernant la fermeture des quais d'Ouchy et de Belgique, la taxe au sac et ses conséquences, l'énigme de la Tour-Grise enfin résolue: la SDSO fait le point.**

### Suite de la pétition

Les 1325 signatures de la pétition concernant la fermeture des quais d'Ouchy et de Belgique ne resteront pas « lettre morte ». Le Service de la mobilité nous informe que la réponse à notre pétition sera communiquée, courant février 2013, après l'adoption d'un rapport – préavis « multi pack » sur la mobilité incluant le postulat visant la fermeture des quais à l'origine de notre démarche.

### Tonne de déchets

Situation paradoxale dans le sud-ouest lausannois, comme dans plusieurs quartiers de la ville ! La mise en œuvre de la gestion des déchets prendra le temps qu'il faut, mais les



Et les autres... Situation le 24 janvier dernier.

sanctions vont pleuvoir à court terme. Il y a celles et ceux qui ont pris conscience des nouvelles règles et les autres... Le 10 janvier, à la suite des deux heures d'ouverture de la déchetterie angle av. de Cour – ch. du Stade, 67 personnes se sont rendues au centre de tri de ce quartier. Et 1803 kg de déchets ont été récupérés, nécessitant trois transports à la déchetterie centrale. Bravo aux citoyennes et citoyens qui jouent le jeu. Mais il y a les autres qui restent anonymes – pour l'instant – et le constat à l'angle ch. de Contigny – Mont d'Or est affligeant et ne reflète pas l'image du sud-ouest lausannois.

## JOURNAL DOUCHY

**Edition, administration, et régie publicitaire :**  
REGIPUB SA – Av. de Longemalle 9,  
CP 137, 1020 Renens 1, 021 317 51 92  
E-mail: contact@regipubsa.ch

**Rédaction :**  
E-mail: journalouchy@regipubsa.ch

**Tarifs publicitaires :** (sans TVA)  
Base 10 colonnes (largeur col. 25 mm)  
Fr. –91 par mm haut. et par colonne  
Abonnement (7-9 parutions) – 36%  
Supplément première page + 50%  
Supplément pour 1 couleur Fr. 58.–  
Supplément quadrichromie Fr. 168.–

**Tirage :** 21 000 ex.

**Distribution :** 19 650 ex. gratuitement  
dans les boîtes aux lettres du tiers  
sud de la ville, 1350 ex. par courrier  
postal

**Abonnement** par courrier postal:  
Fr. 20.– par an. Paiement à  
BCV Lausanne, CCP 10-725-4  
CO 5268.65.01

IBAN: CH8200767000U52686501

**Impression:** PCL Presses Centrales SA

### Tour-Grise: plus une énigme

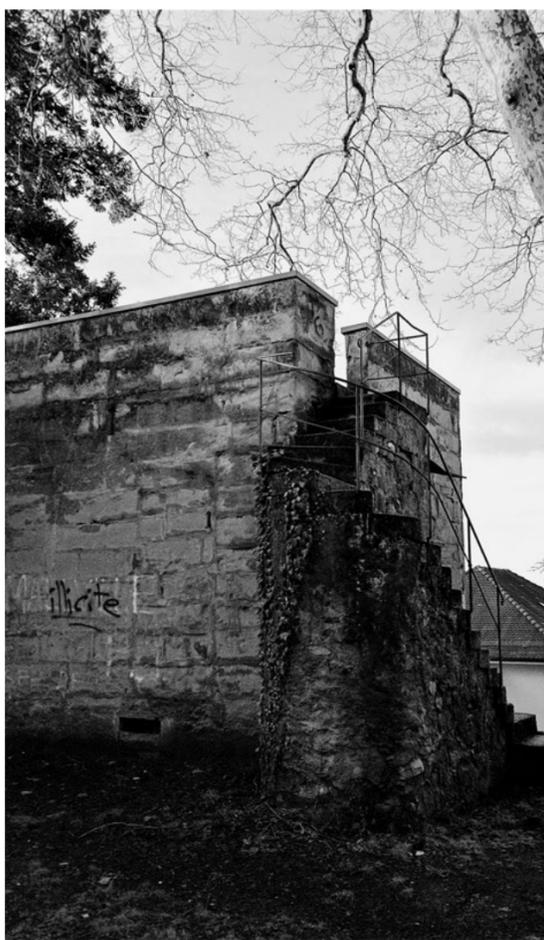
Le 4 novembre 2004, M. Bernard Apothéloz, délégué à la protection du patrimoine bâti écrivait: « Il n'existe pas de documents concernant cet objet. Inscrit comme dépendance sur une ancienne fiche parcellaire (début XX<sup>e</sup> siècle) du service du cadastre de la Ville, ce petit bâtiment de 144 m<sup>3</sup> ECA, construit à notre avis vers 1860, dépendait de l'ancienne campagne du Languedoc, propriété d'Emile David (plan Deluz, 1886) avant de devenir en 1902, par succession, la "propriété Bovet". En 1907 commence le démantèlement de cette grande campagne qui s'était constituée par regroupement

de trois propriétés après 1809 (ACV-G.B 132 e-vol I). En 1907, puis en 1921, 1955 et 1957, cette propriété est amputée de plusieurs parcelles (démembrements). 1959 voit le partage de la maison de maître.

En conclusion: cette petite construction inscrite au cadastre comme dépendance appartenait à la grande campagne du Languedoc, réputée dès le XVII<sup>e</sup> siècle pour la qualité de son vin. Il ne fait donc pas de doute que ce petit bâtiment construit vers 1860 servait de pavillon de vigne. Cette dépendance, sise sur la parcelle 4505, est recensée au titre des "Jardins ayant un intérêt historique" avec la note \*3\*. Une visite des lieux pourrait apporter une confirmation à cette analyse. »

Suivant les recommandations de l'informateur, la visite opérée le 24 janvier 2013 en compagnie de MM. Pierre Sterchi, adjoint au chef du service et Yves Aellen, chef de secteur sud au Service des parcs et domaines, nous avons acquis la certitude que cette tour, de par sa construction (murs minces et dalle en ourdie ou hourdis –maçonnerie– dont l'origine remonte au début XIX<sup>e</sup>, ce qui correspond à la période de construction de la tour) n'avait rien d'une tour de garde, mais s'inscrit dans le contexte d'une campagne viticole, en l'espèce celle du Languedoc. Nos remerciements vont aux différents services de la Ville et en particulier à MM. Sterchi et Aellen.

Jean-Daniel Henchoz,  
pour le Comité



La Tour-Grise, qui a donné son nom à une rue résidentielle du sud-ouest lausannois.

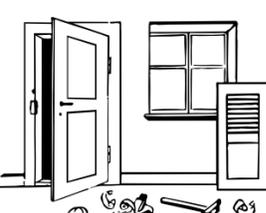
## Souvenirs, souvenirs

Sur RTSI, François Hollande confiait en décembre dernier à Darius Rochébin connaître Ouchy. « Mes parents aimaient beaucoup la Suisse. Ils allaient à Ouchy, près de Lausanne. J'ai des souvenirs très précis du lac Léman, des barques et des bateaux que nous prenions pour être sur le Léman. » Cela n'est pas tombé dans l'oreille d'un sourd, et les Pirates de commenter, avec malice, que c'est plutôt Lausanne qui est près d'Ouchy...

I. J.



François Hollande est venu, enfant, à Ouchy.



### MENUISERIE EBÉNISTERIE

- Agencements
- Réparations
- Transformations
- Entretien d'immeubles

## D. CHRISTEN S.A.

Maîtrise fédérale

Tél. 021 616 24 78 \* Av. de Cour 38 c

Entreprise fondée en 1977  
Deux générations! Deux sites depuis 2009!

## Garage Filisetti & Fils SA



**1020 Renens VD**  
Rue du Lac 16A - Rue de Lausanne 47  
www.filisetti.ch

## Cave de la Crausaz Féchy

Féchy AOC La Côte Blanc  
Cave de la Crausaz

70 cl. Fr. **7.50**  
(+ Fr. -.40 verre repris)  
prise à la cave

Vente directe à la propriété  
Cave ouverte tous les jours  
Lu - ven 7h - 12h / 13h - 18h  
Samedi 8h - 12h / 14h - 17h

021 808 53 54 www.cavedelacrausaz.ch



Pour vous abonner au  
**JOURNAL DOUCHY**  
Fr. 20.– par année

REGIPUB SA  
Case postale 137, Longemalle 9, 1020 Renens 1  
Tél. 021 317 51 92, contact@regipubsa.ch

### Agenda

**30 mai 2013:** Assemblée générale

**5 septembre 2013:** Visite du Centre horticole et de la Maison de paille à la Bourdonnette

**14 novembre 2013:** Soirée choucroute

D'autres événements pourraient s'inscrire à l'agenda

## L'EAU... SOURCE DE VIE

amenée à votre domicile  
et pour votre confort par



Alain Saugy et Luc Gilliéron

*Genicoud* SA  
Installations  
sanitaires

Rue de Genève 87 • 1004 Lausanne  
Tél. 021 625 29 66 • Fax 021 625 29 93



## Abbaye de la Bourgeoisie d'Ouchy Noël haut en couleurs

Sociétés locales, Syndic, enfants, Père Noël et sapin, ils étaient tous présents le 19 décembre à Ouchy pour fêter Noël dans la convivialité.



Sous l'œil attendri des mamans, des bambins impressionnés par le Père Noël.



Le Père Noël surgit de la nuit à bord de la baleinière de la Société de Sauvetage d'Ouchy.

Mercredi 19 décembre 2012, à 18 heures, plus de 200 personnes accueillirent le Père Noël au ponton de la Vierge du Lac, où il débarqua depuis la rutilante baleinière de la Société de Sauvetage d'Ouchy emmenée par dix rameuses et rameurs en costume de circonstance. En cortège derrière les fifres et tambours des Collèges lausannois, les organisateurs de l'Abbaye de la Bourgeoisie

d'Ouchy (ABO), le Syndic Claude Richard, ses huissiers, les représentants des sociétés locales, de la Société de développement et des intérêts d'Ouchy, parents et enfants, l'accompagnèrent jusque devant le chalet blanc de la Nana et des Pirates joliment décoré et illuminé, où il retrouva son trône, à côté du magnifique sapin offert par la Commune d'Epalinges.

### Chants marins

Pendant que la Chorale des Pirates d'Ouchy entonna des chansons de marins, le public se réchauffa en dégustant vin et chocolat chauds préparés par les représentants de l'Union Nautique d'Ouchy et la succulente soupe aux pois des Cambusiers de la Vaudoise. Après le discours de bienvenue du Syndic, les enfants s'agglutinèrent devant le Père Noël qui leur distribua des cornets remplis de friandises. Les organisateurs remercient chaleureusement le Père Noël, les fifres et tambours, la chorale et toutes les sociétés qui, par leur générosité et leur dévouement, ont permis aux autochtones de fêter joyeusement Noël à Ouchy.

Photos Isabelle Jeanmaire

(www.isabellejeanmaire.ch)

Pour les organisateurs :

Georges Christinat, président de l'ABO



Les fifres et tambours des Collèges lausannois emmènent le cortège en musique devant le château d'Ouchy en habit de lumière.

FERBLANTERIE  
COUVERTURE  
SANITAIRES  
FAÇADES VENTILÉES

**MARMILLOD SA**  
DEPUIS 1950 - MAÎTRISES FÉDÉRALES  
E-MAIL : marmillod@bluewin.ch

PETIT-FLON 33  
CASE POSTALE 332  
1052 LE MONT  
TÉL. 021 646 84 37  
FAX 021 648 15 34

Lausanne · Le Mont · Chexbres

## Confrérie des Pirates Assemblée générale

L'assemblée générale ordinaire des Pirates d'Ouchy et de la Commune libre et indépendante d'Ouchy se tiendra le

**mercredi 6 mars à 20h,  
Vaudoise Assurances,  
av. des Bains 1 à Lausanne.**

Portes ouvertes dès 19h30 pour examen du procès-verbal et des comptes 2012, ainsi que du programme d'activités 2013. Conformément aux statuts, toute proposition individuelle doit être communiquée au Conseil dix jours avant la réunion. Tenue de Confrère: blazer bleu marine, pantalon gris, chemise blanche, cravate de la Confrérie, casquette. Celle d'Equipier est également admise.

Gérard Hagenlocher, Grand Patron  
Claude Richard, Syndic

**MON NOM EST BOAND**

**Boand**  
& Maccagni sa

50 ans de solutions

Installations sanitaires · Dépannage · Entretien · Rénovation  
Maîtrise fédérale

Tél. +41 21 646 80 80 · Fax +41 21 646 86 42  
info@boand.ch · www.boand.ch



**FC STADE LAUSANNE OUCHY  
CLUB FORMATEUR**

## FC Stade Lausanne Ouchy

Profitant de cette première édition 2013 du *Journal d'Ouchy*, le Président et son Comité présentent leurs meilleurs vœux à l'ensemble des supporters du FC STADE LAUSANNE OUCHY, ainsi qu'à tous les lecteurs du journal.

Au moment d'affronter la nouvelle année, un rapide coup d'œil sur 2012 et le chemin parcouru s'impose: 2012 fut une année couronnée de nombreux succès, dont une remarquable

performance mérite d'être relevée: les neuf victoires successives enregistrées par notre première équipe, ce qui lui permet d'occuper le 1<sup>er</sup> rang au classement! Le staff technique et l'ensemble des joueurs méritent toutes nos félicitations pour ce magnifique résultat.

Notre deuxième équipe, ainsi que l'ensemble de nos juniors sont également à féliciter, chaque équipe occupant un rang plus qu'honorable dans sa catégorie.

L'entre-deux tours a été l'occasion de nombreux mouvements de joueurs, dont le retour de François Meuris (FC Nyon) et l'arrivée de Cédric Faivre (FC Monthey), grâce notamment à de multiples interventions de notre entraîneur, Monsieur Andrea Binotto. C'est avec chaleur et enthousiasme que nous accueillons nos nouveaux joueurs.

Parmi ces différents mouvements, nous notons le départ de Brahimy Lyazid, l'un de nos meneurs de jeux, qui s'en est allé voir sous les cieux de Chavannes si le ciel y était plus bleu qu'à Vidy... Sachez enfin que le Président et son Comité s'efforcent de maintenir une gestion du club saine, raisonnable et efficace, telle que relevée lors de la dernière assemblée générale 2012-2013, afin d'assurer la pérennité sportive et financière du FC STADE LAUSANNE OUCHY.

Par votre soutien, vous nous apportez l'énergie nécessaire à la poursuite de notre mission. Soyez-en vivement remerciés.

Charles BERNEY, président

**Notre prochain match à Vidy, Stade Juan-Antonio-Samaranch  
sa 16 mars fc stade lausanne ouchy - fc montreux**

### Calendrier des matchs 2013

sa 9 mars	18h	fc perly-certoux	- fc stade lausanne ouchy
sa 16 mars	16h30	fc stade lausanne ouchy	- fc montreux
sa 23 mars	18h	fc renens	- fc stade lausanne ouchy
sa 6 avril	16h30	fc stade lausanne ouchy	- fc sierre
sa 13 avril	15h	servette fc m 21	- fc stade lausanne ouchy
sa 20 avril	16h30	fc stade lausanne ouchy	- fc azzurri 90 ls
di 28 avril		fc chippis	- fc stade lausanne ouchy
sa 4 mai	16h30	fc stade lausanne ouchy	- cs chénois
di 12 mai		signal fc bernex-confignon	- fc stade lausanne ouchy
sa 18 mai	16h30	fc stade lausanne ouchy	- us collombey-muraz
di 26 mai	15h	fc vernier 1	- fc stade lausanne ouchy
sa 1 juin	18h	fc lutry	- fc stade lausanne ouchy
sa 8 juin	18h	fc stade lausanne ouchy	- fc collex-bossy 1



berney associés



**BAR - RESTAURANT**

Ouchy Rue du Lac 14 021 616 38 81



**Commune libre et indépendante – Confrérie des Pirates d'Ouchy**

**Apéro du Syndic**

**Les traditions sont faites pour être bousculées : à l'Apéro du Syndic, deux nouveautés sont apparues dans la joie et la bonne humeur.**



Le Syndic Claude Richard à l'heure du discours.

Le traditionnel Apéro de Noël du Syndic a eu lieu cette année le 21 décembre et non pas le 24, comme le voudrait la tradition. Ce changement de date a été motivé non pas par le désir de vite profiter de la vie avant une fin du monde annoncée pour le soir, mais plutôt par la volonté de permettre à ceux partant pour une ou deux semaines de vacances de pouvoir y assister avant leur départ. A voir le nombre de participants, ce fut une sage décision. Autre nouveauté, l'apéro a été servi au Club des Navigateurs de la SNO, dont la clé a été remise ce jour-là au Syndic et aux responsables des Pirates. Un grand merci à la SNO pour son accueil.

**Cataclysmes**

Après de remarquables prestations de la Chorale des Pirates, ce fut au tour du Syndic de saluer l'assistance et de lui exprimer ses meilleurs vœux pour la nouvelle année. Par un geste d'une rigueur mathématique exemplaire, il se permit même d'exprimer son opinion au sujet des prophètes et autres annonciateurs de cataclysmes. Il ne reste malheureusement aucune trace écrite de ce discours, tant pis pour Champagnac ! La manifestation se poursuivit par l'entrée en scène tant attendue des reines du jour, les fêras, servies sur canapés et accompagnées comme il se doit par le fameux Clos des Oscherins. L'assistance se régala en promettant de revenir l'année prochaine. Tous nos remerciements vont à ceux qui ont participé à la pleine réussite de cette manifestation, en particulier au Sénéchal qui l'a organisée, aux Cambusiers et Cavistes qui ont préparé et servi l'apéro et enfin à notre pêcheur oscherin Serge Picatchou Guidoux qui a fourni gracieusement les fêras.

Claude Richard, Syndic d'Ouchy



Bonne ambiance pour l'Apéro du Syndic. Au premier plan, la table de la Chorale des Pirates.



**Récolte 2012**



**Bulletin de commande des vins**

Je commande et m'engage à payer :

- \_\_\_ cartons de 6 bouteilles (70 cl) de la Réserve de la Barque (chasselas) à CHF 100.- le carton
  - \_\_\_ cartons de 6 bouteilles (70 cl) de la Cuvée du Syndic (pinot noir) à CHF 100.- le carton
  - \_\_\_ cartons de 6 demi-pots Vaudois (70 cl) du Clos des Oscherins BLANC à CHF 70.- le carton
  - \_\_\_ cartons de 6 demi-pots Vaudois (70 cl) du Clos des Oscherins ROUGE à CHF 70.- le carton
  - \_\_\_ pots Vaudois (140 cl) du Clos des Oscherins BLANC à CHF 40.- le pot
  - \_\_\_ pots Vaudois (140 cl) du Clos des Oscherins ROUGE à CHF 40.- le pot
- (chaque pot est livré dans un carton séparé).

J'en prendrai livraison le samedi 27 avril 2013 au Cabanon : OUI / NON\*, mais chez le vigneron.  
\*Biffer ce qui ne convient pas

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
 Rue, N° : \_\_\_\_\_  
 NPA, Localité : \_\_\_\_\_  
 Tél. : \_\_\_\_\_  
 Date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_

Veillez faire parvenir ce formulaire dûment rempli d'ici au 15 mars 2013 au Trésorier de la Confrérie, à l'adresse suivante : **Confrérie des Pirates d'Ouchy, René Deslex, Route du Port 27, 1009 Pully**, par mail à [rene.deslex@bluewin.ch](mailto:rene.deslex@bluewin.ch) en scannant la formule de commande ou par fax au **021 729 98 93**.

Dès votre commande enregistrée, vous recevrez une facture que vous voudrez bien régler **d'ici au 20 avril 2013**. La livraison aura lieu **le samedi 27 avril 2013 de 10h à midi**, au Cabanon des Pirates à Ouchy. En cas d'empêchement ce jour-là, le vin sera à votre disposition chez nos vignerons :

Les Frères Dubois SA, Le Petit Versailles, 1096 Cully, tél. 021 799 22 22

**La Confrérie se réserve le droit de réquisitionner pour son usage interne tout vin payé n'ayant pas été retiré d'ici au 30 juin 2013!**

**MERCI D'ÉCRIRE TRÈS LISIBLEMENT**

DOMAINE VITICOLE  
DU

**CHÂTEAU  
DE  
GLÉROLLES**

**VENTE À LA PROPRIÉTÉ  
SALLE POUR RÉCEPTIONS  
VINOOTHÈQUE - DÉGUSTATION**

CAVE DU CHÂTEAU DE GLÉROLLES SA  
CH - 1071 ST-SAPHORIN - LAVAUX  
TÉL. 021 946 25 30 - FAX. 021 946 18 08  
INFO@GLEROLLES.CH  
WWW.GLEROLLES.CH

*Découvrez l'oenothèque  
du Petit Versailles*

Le plus sublime n'est-il pas de déguster le vin comme à la vigne, face au lac et à l'ombre d'une tonnelle?

Notre œnothèque vous transporte dans un espace hors du temps et du stress pour profiter de l'instant et goûter "Lavaux" tout entier dans son verre.

**Du mardi au vendredi**  
de 10h00 à 12h30 et de 15h00 à 18h30

**Le samedi**  
de 10h00 à 16h00

Grands Crus et Tradition  
**Les Frères Dubois**  
La signature de 3 générations

**Le Petit Versailles**  
CH-1096 Cully (Suisse)  
Tél. +41 21 799 22 22  
Fax +41 21 799 22 54  
[www.lfd.ch](http://www.lfd.ch)



## A l'écoute de nos paroisses

# Le Carême, chemin de partage vers Pâques

Au jour où vous recevez ce numéro du *Journal d'Ouchy*, la période du Carême, temps liturgique de 40 jours nous préparant à Pâques, vient de débiter pour plusieurs confessions chrétiennes.

Le 1<sup>er</sup> jour du Carême est le mercredi dit *des Cendres*. Il est fait intention des cendres, car la messe de ce jour prévoit l'imposition de cendres sur le front ou la tête des fidèles. Cette imposition a lieu après la proclamation de l'Évangile de l'aumône, de la prière et du jeûne comme Dieu les aime, en saint Matthieu, chapitre 6, versets 1 à 6 et 16 à 18. Puis le symbolisme des cendres est rappelé par la prière suivante dite par le prêtre pour l'assemblée: «*Seigneur notre Dieu, toi qui aimes pardonner à ceux qui s'humilient et veulent réparer leurs torts, prête l'oreille à nos prières; en ta bonté, répands sur tes serviteurs qui vont recevoir les cendres la grâce de ta bénédiction: par leur fidélité à*

*ce temps de pénitence, qu'ils parviennent avec une âme purifiée à la célébration de la Pâque de ton Fils. Lui qui règne avec Toi et le Saint-Esprit, maintenant et pour les siècles des siècles*». Enfin le célébrant dépose de la cendre sur le front ou la tête des fidèles en disant à chacun les paroles du Christ au début de sa prédication: «*convertissez-vous et croyez à l'Évangile*» (Mc 1, 15).

Dans le quartier sous-gare, les paroisses protestante (EERV), catholiques-romaines, anglicane et catholique-chrétienne ont chacune vécu hier une telle célébration d'entrée en Carême.

Parmi les dimensions du Carême indiquées par l'Évangile proclamé le mercredi des cendres, nous trouvons le jeûne ainsi que l'aumône. Dans nos paroisses, une manière de lier concrètement ces deux aspects se retrouve dans les soupes de carême. A ces occasions, les participants mangent plus léger

qu'à l'ordinaire, se contentant d'une soupe de légumes, certes excellente, mais sans attendre un plat plus copieux qui suivrait. Nous retrouvons par ce biais la dimension du jeûne. Une offrande est proposée à l'issue de ce repas simple, offrande qui sera partagée avec les plus nécessiteux, souvent dans nos paroisses par le biais d'*Action de Carême et Pain pour le Prochain*. Il s'agit de la dimension de l'aumône. La prière qui précède ce temps de partage permet de tout enraciner dans le Christ, afin de donner l'impulsion spirituelle et surnaturelle à cette démarche de carême.

*Pour les paroisses catholiques-romaines du Sacré-Cœur et de Ste-Thérèse, abbé W. Birrer*

### Horaire des soupes de carême

Les soupes de carême sont ouvertes à toute personne intéressée. Voici une liste de soupes offertes dans le quartier sous-gare durant le carême:

- **vendredi 15 février dès 12h 15** à la salle de paroisse de **Mon-Gré** (bd Grancy, 19)
- **vendredi 22 février dès 12h 15** à la salle de paroisse de **Mon-Gré**
- **mercredi 27 février dès 18h 30** à la **Bourdonnette**
- **vendredi 1<sup>er</sup> mars dès 12h 15** à la salle de paroisse de **Mon-Gré**
- **vendredi 8 mars dès 12h 15** à la salle de paroisse de **Mon-Gré**
- **vendredi 8 mars dès 12h 00** à la paroisse **Ste-Thérèse** (Montoie)
- **vendredi 15 mars dès 12h 15** à la **Maison St-Jean** (avenue de Cour, 139)
- **vendredi 22 mars dès 12h 15** à la salle de paroisse de **Mon-Gré**
- **vendredi Saint 29 mars dès 12h 15** à la grande salle paroissiale du **Sacré-Cœur**.

N.B.: lorsqu'elle est servie à Mon-Gré, chaque soupe est précédée à **11h 45** d'une **Messe dans la chapelle de Mon-Gré**.

Bienvenue à toute personne désireuse de faire un bout de chemin ensemble vers Pâques dans un climat de partage, de jeûne et de prière.

## La Halte

# Lieu d'écoute pour le quartier Sous-Gare

– «C'est trop lourd, trop compliqué! Ça me travaille, j'ai besoin de parler!»

Qui que vous soyez, quelles que soient vos questions ou vos préoccupations, une écoute accueillante vous sera offerte à *La Halte*, dans un esprit d'ouverture, de respect et de confidentialité.

*La Halte?* Un lieu d'écoute et de partage, que l'Eglise évangélique de Villard ouvre aux passants et aux habitants du quartier Sous-Gare, chaque jeudi de 17h à 19h, au ch. des Fleurettes 35. Vous trouverez l'entrée au sud de la chapelle, côté av. du Mont-d'Or. Soyez les bienvenus!

*Pour La Halte, Claude Baecher, pasteur*

## Paroisse protestante St-Jean

# Dites-le avec une rose

**Samedi 9 mars, 9h-12h**

Venez acheter vos roses Max Havelaar devant les Migros

– du Closelet (av. d'Ouchy 11, près de la gare CFF)

– de la Harpe (av. de la Harpe 17) et

– de l'avenue de Cour (Cour 36).

Ce samedi 9 mars, la Migros met à disposition 160'000 roses en Suisse en faveur de «Pain pour le Prochain» et «Action de Carême». Prix d'une rose: Fr. 5.–.

Contact: Hermann Vienna, pasteur, tél. 021 331 57 57



## Christ Church

# Prière en anglais

**Tous les dimanches**

10h30: culte avec sainte cène selon le rite anglican, avec école du dimanche.

**Vendredi 1<sup>er</sup> mars**

12h 15: culte œcuménique, Journée mondiale de prière en anglais écrite par les femmes de France «I was a stranger and you welcomed me», suivi d'un buffet froid.

Les différents services et informations sont consultables sur [www.christchurch-lausanne.ch](http://www.christchurch-lausanne.ch)



**boccalino**  
www.boccalino.ch



## PIZZERIA

Tous les lundis (exceptés jours fériés):  
Nos fameuses pizzas à Fr. 14.–

**Diffusion en direct des événements sportifs sur 4 écrans plasma**

... et toujours notre coin pour les enfants,  
avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39

## Restaurant *Le Pirate* Brasserie

Lausanne-Ouchy

Spécialités de nos lacs et de la mer

Terrasse panoramique  
avec vue sur le lac Léman

4, place de la Navigation - CH-1006 Lausanne  
Tél. 021 613 15 00 - Fax 021 613 15 15 - [www.aulac.ch](http://www.aulac.ch)

7 jours sur 7

**EL BLANCO**  
Bodega

Le seul et unique bar à tapas!  
Lausanne-Ouchy

**Crevettes à gogo!**

Avenue d'Ouchy 66 - CH-1006 Lausanne  
Tél. 021 616 75 75 - [www.elblanco.ch](http://www.elblanco.ch)

Chaque  
mardi soir

7 jours sur 7

[www.cdmgroup.ch](http://www.cdmgroup.ch)

## VOTRE SPÉCIALISTE POUR :

Lits électriques, sommiers, matelas, duvets, enfourrages



LA CLEF D'UN  
SOMMEIL  
IDÉAL...

Installation, et débarras  
de votre ancienne literie  
gratuitement



A votre service depuis 1977

IDÉALIT sàrl • Av. Dapples 17  
Tél. 021 616 73 79 • [info@idealit.ch](mailto:info@idealit.ch)

## Votre publicité dans le JOURNAL DOUCHY

REGIPUB SA  
021 317 51 92  
[contact@regipubsa.ch](mailto:contact@regipubsa.ch)

**DELACOMBAZ** RÉPARATIONS toutes marques **TCS**  
**VELOS** **STEVENS**  
**SCOTT**  
Av. W.-Fraisie 10  
Tél. 021 616 38 59  
[www.delacombaz-velos.ch](http://www.delacombaz-velos.ch)  
**BROMPTON**  
**IMPULS**

**METRO DOUCHY**  
PHARMACIE & PARFUMERIE  
Place de la Navigation 6 (Gare Metro Ouchy)

Des professionnels de la santé et de la  
beauté à votre service au cœur d'Ouchy

lu-ve: 07h45 - 19h00 / sa: 09h00 - 18h00



## Maison de Quartier Sous-Gare Culture pour tous les goûts

La Maison de Quartier Sous-Gare est très heureuse de vous proposer un programme qui devrait vous divertir, vous faire réfléchir, vous amuser, vous nourrir, vous sustenter, vous surprendre mais surtout vous intéresser.

**Du jeudi 14 février au samedi 16 février, 20 h 30**

### La controverse de Valladolid

La Compagnie Le Coup de Théâtre vous propose une pièce de Jean-Claude Carrière, avec Anne Briguët, Jean Ballaman, Pierre Corbaz, Jean-Bernard Masset et Sadio Sanneh. Dans un couvent de Valladolid, en 1550, une question fondamentale est

débatue: les Indiens du Nouveau-Monde sont-ils des hommes comme les autres? Deux hommes vont s'affronter: Sepulvéda, un philosophe conservateur, et Las Casas, religieux et grand protecteur des Indiens. Un débat enflammé et baroque, dont l'issue va influencer très profondément la vie de dizaines de millions d'hommes et de femmes...

**Samedi 9 mars, de 15 h 30 à 17 h**

### Atelier chansons

Cet atelier vise à renouer avec le plaisir de la chantée en famille et à enrichir la complicité musicale entre parents et enfants. Vous pouvez vous y rendre avec votre enfant sans inscription préalable. Fr. 5.- par famille.

**Du 7 au 9 mars et du 14 au 16 mars, 20 h 30 et le dimanche 10 mars, 17 h**

### Petits délires de Grand-Guignol

Le collectif Ôz présente cinq bijoux de pièces rétro, petits pièges à frayeur, à émotion, à fou rire protecteur. A voir et à déguster. Burlesque et sanglant, un vaudeville d'épouvante; mise en scène de Dominique Charmillot.

**Mercredi 13 mars, 20 h 30**  
**Lecture de textes**

Le groupe vaudois de philosophie illustrera le thème de la finance par une soirée de lecture de textes, musique, roman, chansons et slogans avec en fil rouge l'expérience de l'argent.

**Le mercredi 20 mars, 15 h**  
**Bonhomme hiver**

Venez toutes et tous brûler le bonhomme hiver. Le cortège partira de la

Maison de Quartier Sous-Gare, puis, par l'avenue du Rond-Point et le boulevard de Grancy, nous rejoindrons la place de Milan sur laquelle nous immolerons l'affreux bonhomme. Un goûter gratuit sera offert aux enfants.

**Mercredi 20 mars**  
**Souper femmes**

Nous vous convions à participer à notre repas, qui, comme son nom l'indique, est réservé aux femmes. Cet espace de convivialité est très apprécié par de nombreuses participantes. Un groupe de personnes confectionne le repas et les frais sont partagés entre les convives. La réservation au 021 601 13 05 est indispensable pour des raisons d'organisation.



## Centre pluriculturel d'Ouchy A vos agendas

Voici les prochaines manifestations du CPO, à noter tout de suite dans son agenda:

**Mercredi 6 mars, 10 h et 15 h**  
**Les 3 Amis**

Le public arrive, mais tout reste à faire: monter le rideau rouge, hisser la toile de fond, régler les projecteurs... pas de souci, les marionnettes s'en chargent! Un dernier coup de fer à repasser et tout est prêt pour raconter et chanter l'histoire des 3 Amis, un conte russe plein de simplicité, de malice et de sagesse, proposé par la Compagnie Les Bamboches.

*Dès 4 ans révolus - garderie sur place pour les plus petits (inscription obligatoire)*

*Durée: 50 minutes*



*Conte russe pour enfants, petits et grands.*

**Vendredi 15 mars, 19 h 30**

### Bal écossais: venez danser!

Le Loch Léman Ceilidh Band est un groupe de musiques traditionnelles écossaises jouées principalement pour faire danser le public dans le style des très populaires «ceilidh» écossais et irlandais (danses conviviales en couple ou en groupe, à portée de tous).

Toutes les danses sont expliquées au fur et à mesure par un «caller» afin de permettre à tout un chacun de participer même sans aucune expérience préalable. La bonne humeur suffit pour faire de cette soirée proche de la St-Patrick une réussite!



*Soirée écossaise, pour taper du pied au rythme de musiques traditionnelles.*

### Pratique

N'hésitez pas à visiter notre site internet [www.cpo-ouchy.ch](http://www.cpo-ouchy.ch) ou à nous contacter au 021 616 26 72 pour toutes questions, réservations ou location de salles.

## Musée de l'Elysée

### Gilles Caron, le conflit intérieur

En 150 images, l'exposition consacrée à Gilles Caron (1939-1970) propose un parcours inédit permettant de redécouvrir l'un des plus importants photoreporters du XX<sup>e</sup> siècle. Mémoire

visuelle d'une époque, il a relaté par l'image la chronique des grands conflits contemporains (guerres des Six Jours, du Viêt Nam, au Biafra et en Irlande du Nord, Mai 68, répression du Printemps de Prague...). Il finira par payer cet engagement de sa vie, lors d'un reportage au Cambodge.

*Du mardi au dimanche, de 11 h à 18 h, jusqu'au 12 mai 2013, [www.elysee.ch](http://www.elysee.ch)*



*Daniel Cohn-Bendit face à un CRS devant la Sorbonne, Paris, 6 mai 1968*

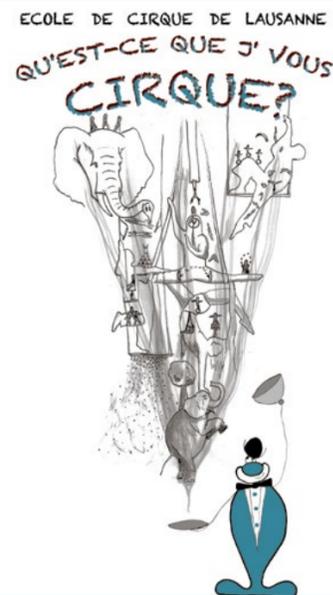
© Fondation Gilles Caron

## Ecole de cirque de Lausanne

### Sous le chapiteau

*Qu'est-ce que j'vous cirque?* Le nouveau spectacle de l'école de cirque, pour vivre des moments intenses sous chapiteau, entre acrobaties et clowneries.

**Place Bellerive**  
**Vendredi 15 mars à 20 h**  
**Samedi 16 mars à 14 h 30 et 17 h 30**  
**Dimanche 17 mars à 11 h, 14 h 30 et 17 h 30**  
**Renseignements et réservations:**  
[www.ecoledecirque.ch](http://www.ecoledecirque.ch)



## Votre JOURNAL D'OUCHY en 2013

N°	Délai rédactionnel: <i>Réception texte, réservation pub</i>	Délai matériel: <i>Récept. photo, fichier annonce</i>	Parution:
2	lundi 4 mars	lundi 11 mars	jeudi 21 mars
3	mardi 2 avril	lundi 8 avril	jeudi 18 avril
4	lundi 6 mai	lundi 13 mai	jeudi 23 mai
5	lundi 3 juin	lundi 10 juin	jeudi 20 juin
6	lundi 8 juillet	lundi 15 juillet	jeudi 25 juillet
7	lundi 26 août	lundi 2 septembre	jeudi 12 septembre
8	lundi 30 septembre	lundi 7 octobre	jeudi 17 octobre
9	lundi 18 novembre	lundi 25 novembre	jeudi 5 décembre



**HONDA**

**MOTO**  
*Loisirs* S.A.

Agent exclusif **HONDA**

Vente et réparation

Av. W-Fraisse 8  
1006 Lausanne

Tél. 021 616 56 93  
Fax 021 616 23 92  
www.motoloisirs.ch

**Tabacs  
Journaux  
Loterie**

Pierre-Alain Dessemontet

Plus de **1000** revues suisses et étrangères!  
Carte de fidélité pour « Le Matin » du dimanche

**Ouvert 7 jours sur 7**

Av. William-Fraisse 4 Tél. 021 616 27 29

APPELEZ LES PROS DE  
L'ELECTROMENAGER

**RAPIDITÉ!**  
021 825 15 06

**MORAND ÉLECTROMÉNAGER SA**

**LA BOUTIQUE DU DOS**

Prévenir  
Relaxer  
Apaiser

**TEMPUR**  
MATELAS ET OREILLERS

Revendeur Tempur  
depuis 16 ans

rue du Petit-Chêne 38  
1003 Lausanne  
tél 021 320 22 00  
fax 021 320 22 40  
dudos@bluewin.ch

entreprise  
**r. antonioli s.a.**

Depuis  
100 ans

**RA**

021 691 11 41

rue du centre 59  
1025 saint-sulpice

www.antonioli.ch  
antoniolisa@antonioli.ch

**Populaire** Pharmacies Populaires

Votre santé au meilleur prix!

**15%**  
le 1er du mois  
(sauf médicaments  
remboursés)

**20%**  
Vichy,  
Eucerin

**20%**  
pilules  
contraceptives  
et  
préservatifs

Ordonnances:  
0 taxe + rabais  
si paiement  
comptant

www.pharmapop.ch

Rue de l'Alé 40 Lausanne Tél. 021 312 35 73  
Bd de Grancy Lausanne Tél. 021 616 38 62  
Av. d'Echallens 61 Lausanne Tél. 021 624 08 70  
Rte d'Oron 4 Lausanne Tél. 021 652 48 70  
Grand-Rue 100 Morges Tél. 021 801 27 34

**O**

**Tous les jeudis**

Confrérie des pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83  
18-20h *Stamm des pirates et ami-e-s*

**Tous les premiers mardis du mois**

Union Nautique Ouchy Lausanne Club navigateurs SNO  
18-20h *Stamm à thème voir www.unol.ch*

**24 février**

Numis-Club Lausanne Aula des Cèdres, voir p. 2  
9-17h *Bourse aux monnaies et cartes postales*

**27 février**

Association Sous-Gare Centre Pluriculturel d'Ouchy  
20h *Assemblée générale annuelle voir p. 2*

**6 mars**

Confrérie des Pirates d'Ouchy Vaudoise Assurances  
20h *Assemblée générale annuelle voir p. 4*

**2-3 mars**

Société vaudoise de Minéralogie Aula des Cèdres  
Sa 10-18h *45<sup>e</sup> bourse internationale*  
Di 10-17h *de minéraux et fossiles www.svm.ch*

**13 mars**

Union Nautique Ouchy Lausanne Club des navigateurs  
20h *Assemblée générale annuelle www.unol.ch*

**Au musée...**

Musée Olympique, fermé pour cause de modernisation  
Le Musée éphémère sur le bateau *Helvétie*  
fermé jusqu'en mars.

Musée de l'Elysée Ma-di 11-18h, fermé lundi sauf férié  
Gratuit le premier samedi du mois  
• *Gilles Caron, le conflit intérieur voir p. 7*  
• *Nothin' but Working Phill Niblock*

Espace des Inventions Vallée de la Jeunesse 1  
Ma-sa 14-18h, di et fériés 10-18h  
*Indestructible énergie*  
www.espace-des-inventions.ch

Musée romain de Vidy Ma-di 11-18 h, fermé lu sauf fériés  
*La mort est dans le pré*

**Au théâtre...**

CPO – Centre pluriculturel et social d'Ouchy voir p. 7  
Maison de Quartier Sous-Gare voir p. 7

Théâtre Vidy-L www.vidy.ch  
du 26 février – 17 mars La Passerelle  
*Ça va?* de Jean-Claude Grumberg

**Les Villas d'Asie**

Quai de la Nautique – Port d'Ouchy – LAUSANNE  
Tél. 021 617 71 51 – www.villasdasie.ch

Jusqu'au printemps, chaque samedi soir  
et dimanche midi, nous vous proposons

**BUFFET IMPERIAL**  
CHF 28.- au lieu de CHF 38.-

Merci de réserver votre table!

**L a u s a n n e**

direction des finances  
et du patrimoine vert

service des parcs et domaines

Arrangements - Bouquets - Terrines  
pour toutes occasions

Plantes saisonnières de nos cultures

Abonnements - Commandes - Conseils

Service personnalisé

Trois magasins ouverts à tout public  
Lu - ven. 07h45-11h45 / 13h15-17h00  
Samedi 09h00-11h45 / 13h15-16h00  
Dimanche 09h00-11h45

Av. de Montoie (centre funéraire)  
Bois-de-Vaux I, Rte de Chavannes 4  
Bois-de-Vaux II, Ch. Du Bois de Vaux 2

Transports publics - Parkings gratuits

**TAXI SERVICES**

**0844 814 814**

www.taxiservices.ch

**VOUS AIMEZ LES LIVRES**

Vous avez mille raisons de les aimer. Leur contenu vous enrichit. Caresser leur RELIURE plein cuir patinée par le temps vous procure des sensations inimitables. Vous retrouvez dans les OUVRAGES d'ART et de PHOTOGRAPHIE les émerveillements que vous avez ressentis au détour d'un musée ou d'une exposition. Vous ouvrez avec émotion une EDITION ORIGINALE.

Nous transmettons ces grands et petits bonheurs par l'ACHAT et la VENTE de beaux livres ANCIENS et MODERNES.

Librairie Poids Plume, rue Etraz 7, Lausanne  
021 311 53 19 – www.poidsplume.ch

**SinoSanté**  
Centre de médecine chinoise  
www.sinosante.ch

Acupuncture - Moxibustion - Massage *Tuina* - Phytothérapie  
Rhume des foies, allergies, migraines, stress, fatigue, dépressions  
douleurs cervicales, lombaires, dorsales, articulaires & musculaires  
hernies discales, sciatique, insomnie, obésité, ménopause, eczéma

Lausanne Vevey Morges Yverdon  
Petit-Chêne 38 Simplon 23 La Gare 26 Remparts 20  
021 3126118 021 9228888 021 8020888 024 4268888

**BON pour un bilan de santé par nos professeurs chinois**

Boutique  
**De Vita**  
couture & prêt-à-porter

Madame Giannattasio

20% de réduction sur présentation de cette annonce

Av. de Cour 74 Fermé le matin Tél. 021 601 47 86

**ASSISTANCE À DOMICILE**

Soins, Accompagnement et Aide au ménage

Nous nous adaptons à vos besoins et habitudes avec engagement, professionnalisme et sensibilité:  
Jour et nuit, 7/7, week-end; personnel qualifié avec expérience, flexible et fiable; reconnue par toutes les caisses maladie.

ASSISTANCE À DOMICILE  
pour la ville et la campagne

Tél. 021 311 19 11

www.homecare.ch

021 317 51 92

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

**La Pendule**

Réparations  
Devis gratuit

Montres **TISSOT**

A. FLEURY  
Artisan-horloger

Avenue d'Ouchy 17  
Téléphone 021 617 94 91